

实用英语口语



2

IMPROVE YOUR SPOKEN ENGLISH

Joan Waller

Rebecca Pang

Judy Dendy



LONGMAN 朗文



上海外语教育出版社

实用英语口语

IMPROVE YOUR **SPOKEN ENGLISH** 2

Joan Waller

Rebecca Pang

Judy Dendy



LONGMAN 朗文



上海外语教育出版社

实用英语口语 (二)

张宏改编

上海外语教育出版社出版发行

(上海外国语大学内)

上海市印刷十一厂印刷

新华书店上海发行所经销

开本 850 × 1168 1/32 5印张 108千字

1998年8月第1版 1998年8月第1次印刷

印数: 10 000册

ISBN 7-81046-446-9

G·697 定价: 7.20元

本版图书如有印装质量问题, 可向承印(订)厂调换。

IMPROVE YOUR SPOKEN ENGLISH 2

实用英语口语 2

英汉双语简体字版

© Longman Asia Limited 1993

English-Chinese edition (in simplified Chinese characters)

© Addison Wesley Longman China Limited and
Shanghai Foreign Language Education Press 1998

This simplified Chinese characters edition first published
in 1998 jointly by Shanghai Foreign Language Education Press
and Addison Wesley Longman China Limited

All rights reserved. No part of this publication may be
reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted
in any form or by any means, electronic, mechanical,
photocopying, recording, or otherwise, without the
prior written permission of the Publishers.

出 版 人：沈维贤 王益康

原 作 者：Joan Walker, Rebecca Pang, Judy Dendy

改 编 者：张宏

策划编辑：赵嘉文 张 宏

责任编辑：王德厚 王金鹤

上海外语教育出版社

联合出版

艾迪生·维斯里·朗文出版社中国有限公司

本书任何部分之文字及图片，如未获得本社之书面同意，
不得用任何方式抄袭、节录或翻印。

本英汉双语简体字版只供在中华人民共和国内地销售

凡无防伪标贴者均为未经授权之版本，本书出版者及原版权持有者将予追究

Contents 目录

Unit 1	At Home 居家	1
Unit 2	Entertainment 娱乐	23
Unit 3	At the Bank 在银行	48
Unit 4	Emergencies 意外	63
Unit 5	Getting around 出行	80
Unit 6	Travelling by Air 坐飞机旅行	93
Unit 7	Shopping 购物	109
Unit 8	Hotels 旅馆	125
Answer Key	练习答案	138

Unit 1

AT HOME

居家

First let's look at words and expressions concerned with food and cooking. 关于食物和烹调的词和表达方式。

Dialogue 1 Cooking

Housewife : We've got some people coming for dinner tonight, May.

Maid : Have you decided what to give them?

Housewife : I thought I'd do a roast. I've got some nice pork.

Maid : How do you want me to do the vegetables?

Housewife : I thought we'd boil the potatoes and mash them, and we'll have the tomatoes grilled.

Maid : What about the eggplant?

Housewife : Steamed, I think. I'm fed up of fried things. While the oven's on I think I'll bake a cake.

Words and Expressions 单词和词组

cooking /'kʊkɪŋ/ *n.* 烹饪

housewife /'haʊs,waɪf/ *n.* 家庭主妇

pork /pɔ:k/ *n.* 猪肉

potato /pə'tetəʊ/ (复potatoes) *n.* 土豆

tómato /tə'mɑ:təʊ/ (复tomatoes) *n.* 西红柿, 番茄

eggplant /'egplɑ:nt/ *n.* 茄子

be fed up of 对……厌倦

oven /'ʌvən/ *n.* 炉子

- 烹调的方法，一般可分为：

roast (烘烤) grill (烧烤) boil (煮)
 steam (蒸) bake (焗) mash (捣碎)
 fry (煎) stir fry (炒) deep-fry (炸)

- I'm fed up 意思是指对某人或事感到厌倦。

Dialogue 2 Preparing food

Housewife : Would you peel the potatoes?

Maid : Yes, what about the carrots?

Housewife : They're ready. Would you drain and slice them?

Maid : Oh, look out! The soup's boiling over!

Housewife : Quick, turn it down! It only needs to simmer.

Maid : I'll put it on the low burner.

Housewife : Thanks. When you've peeled the potatoes, could you squeeze the lemon and then grate the ginger?

Maid : Yes. I think the soup could do with a bit more salt.

Housewife : Right. Would you sprinkle some in it?



Words and Expressions 单词和词组

carrot /'kærət/ *n.* 胡萝卜

soup /su:p/ *n.* 汤

boil /bɔɪl/ *v.* 煮, (液体) 滚, 开

boil over (因煮开而) 溢出

simmer /'sɪmə/ *v.* (用文火) 煮

ginger /'dʒɪndʒə/ *n.* 姜

- 烹调食物之前的准备工作包括:

peel (削皮) slice (切片) grate (磨碎)

squeeze (榨汁) drain (排去……的水) sprinkle (洒)

- 当液体因沸腾而溢出, 我们用 boil over 来形容。
- the soup “could do with a bit more salt”, 指汤不够味, 可以再加盐。
- 当液体因沸腾而溢出, 我们便要将炉火调小, 英文称为 “turn it down”; 相反, 调大则是 “turn it up”。但切忌直译汉语, 变成 “turn it big” 或 “turn it small”。

Dialogue 3 Dessert

Housewife : I thought I'd make a dessert — something nice and light.

Maid : What about a fruit salad?

Housewife : We could have a choice — fruit or meringues and cream.

Maid : Do you want me to whip the cream?

Housewife : Yes, please, and we'd better have biscuits and cheese in case there's anyone on a diet.

Maid : Will you be serving coffee?

Housewife : Yes. Can you get me some freshly ground coffee when you go shopping? And some of those chocolate mints to go with the coffee.

Words and Expressions 单词和词组

dessert /di'zɜ:t/ *n.* 甜品

fruit /fru:t/ *n.* 水果

salad /'sæləd/ *n.* 色拉

meringue /mə'reɪŋ/ *n.* 蛋白甜饼

cream /kri:m/ *n.* 奶油

whip /wɪp/ (whipped, whipped) *v.* 搅, 打

whip the cream 搅奶油

biscuit /'bɪskɪt/ *n.* 饼干

cheese /'tʃi:z/ *n.* 奶酪

diet /'daɪət/ *n.* 日常饮食

on a diet 节食, 饮食限制

serve /sɜ:v/ *v.* 上(菜), 服务

grind /graɪnd/ (ground, ground) *v.* 碾磨

chocolate /'tʃɒkəlɪt/ *n.* 巧克力

mint /mɪnt/ *n.* 薄荷糖

- 西方人通常喜欢在餐后进食甜品。而甜品可以是 a dessert 或是 a sweet。
- 当许多人发觉有体重增加或其他某种疾病时, 会根据医生的建议进行节食 (on a diet)。

Dialogue 4 Laying the table

Housewife : Can you lay the table? You'd better set it for six.

Maid : Do you want me to put a cloth on?

Housewife : No, mats. Use the best service and the new cutlery.

Maid : Which glasses?

Housewife : Oh, the best ones. I want to make a good impression on my husband's clients!

Words and Expressions 单词和词组

lay /leɪ/ (laid, laid) v. 摆, 放, 置

lay the table 摆放餐具

cloth /kloʊθ/ n. 桌布

mat /mæt/ n. 垫子

cutlery /'kʌtləri/ n. 餐具

impression /ɪm'preʃən/ n. 印象

make a good impression on sb. 给某人留下好印象

client /'klaɪənt/ n. 顾客, 客户

- 中国人以筷子、碗作进食器具, 西方人则以刀叉为主。刀叉器具, 英式英语为 cutlery, 美式英语则为 silverware。
- 就餐前要先摆放餐具, 英语的正确说法是“lay the table”。
- 想给对方留个好印象, 英语的说法是“make a good impression on”。

Dialogue 5 Washing up

Housewife : The worst part of a dinner party is having to wash up afterwards.

Husband : It won't take us long. You collect the dishes and I'll stack them.

Housewife : Can you scrape off the bits and give them a quick rinse?

Husband : OK.

Housewife : Then I'll give them a good wash. If we rinse them well, we can leave them to drain.

Husband : Can't May do them in the morning?

Housewife : The decorator's arriving first thing.

Husband : Oh yes, I'd forgotten.



Words and Expressions 单词和词组

wash /wɒʃ/ v. 洗

wash up 洗涤 (餐具等)

worst /wɜːst/ adj. (bad 的最高级) 最坏的

party /'pɑːtri/ (parties) n. 聚会

dinner party 聚餐

collect /kə'lekt/ v. 收集

stack /stæk/ v. 堆、堆积

scrape /skreɪp/ v. 刮、擦

rinse /rɪns/ v. 冲洗、漂清

decorator /'dekəreɪtə/ n. 装修工

arrive /ə'reɪv/ v. 到达

- 进餐完毕，就是清洗碗碟的时候，但切勿直译中文说 wash the bowl (洗碗)。正确说法，可以是 to wash up 或 to do the washing up。
- 清洗餐具的程序包括：

wash (清洗)	rinse (过水)
drain (滴干)	dry (抹干)
- 如果餐具沾满食物的渣滓，我们在清洗前，就需要先将渣滓刮掉，这个程序是“scrape off the bits”。

EXERCISES 练习

- 1 Complete the sentences with verbs from the list below. Each one is only used once. 用下列动词完成句子。一个词只能用一次。

roast	fry	boil	boil over
bake	mash	stir-fry	simmer

- a) I think I'll _____ and _____ the potatoes.
- b) Would you _____ the vegetables?
- c) Can I _____ a cake?
- d) You'll need to _____ the meat for two hours.
- e) Would you like me to _____ you some eggs?
- f) Just _____ the soup. Don't let it _____.

- 2 Match the verbs in column A with the most suitable nouns in column B. 把 A 栏中的动词跟 B 栏中的名词配对。

A

- a) grate •
- b) squeeze •
- c) sprinkle •
- d) peel •
- e) slice •
- f) spread •

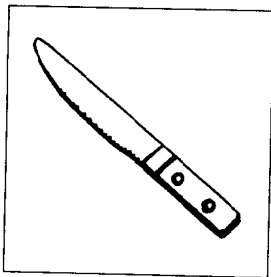
B

- i) potatoes
- ii) salt
- iii) ginger
- iv) lemon
- v) butter
- vi) bread

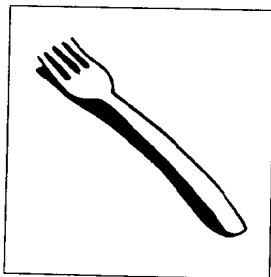
3 Look at the following pictures and label them.

看图写出对应英语名称。

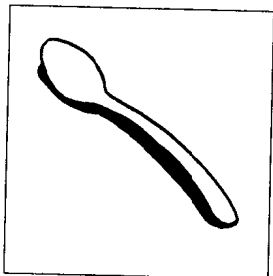
a)



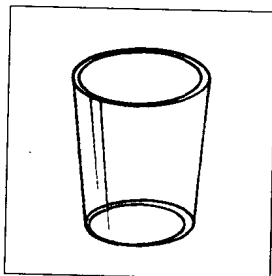
b)



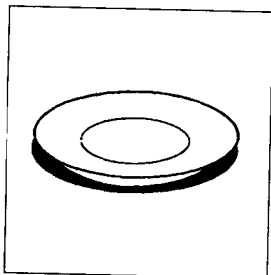
c)



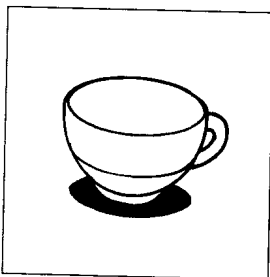
d)



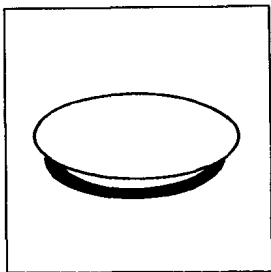
e)



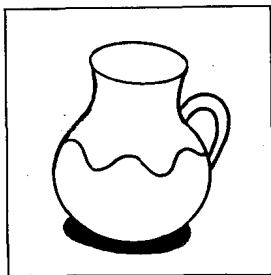
f)



g)



h)



- 4 Complete the sentences with verbs from the list below; some of them are used more than once. 用下列动词完成句子。有些动词可重复使用。

like	look	lay	use
put	think	want	

Joan : Please will you a) the table?

Judy : Shall I b) a cloth on?

Joan : No, I think we'll c) mats.

Judy : Which glasses would you d) ?

Joan : I e) we'll f) the best ones.

Judy : Do you g) me to h) out the best cutlery?

Joan : Yes, I i) the table to j) nice.

Now we'll look at words we use for cleaning the house.

清扫居室的常用词。

Dialogue 6 Cleaning the floors

Housewife : The floors need a good clean today, I think.

Maid : Do you want me to sweep them with a broom?

Housewife : No, vacuum them. They're covered in crumbs from the party last night.

Maid : Do you want me to wash them?

Housewife : No, just wipe them over with the mop. But the kitchen floor could do with a good scrub.

Maid : Right. Anything else?

Housewife : Could you mop up the water in the bathroom? The children have been splashing around in the bath.



Words and Expressions 单词和词组

clean /kli:n/ v. 清扫, 弄干净

floor /flo:/ n. 地, 地面, 地板

sweep /swi:p/ (swept, swept) v. 扫 (地)

broom /bru:m/ n. 扫帚

vacuum /'vækjəm/ v. 用吸尘器吸 n. 吸尘器

crumb /krʌm/ *n.* 碎屑, 面包屑
wipe /waɪp/ (wiping) *v.* 用布擦
mop /mɒp/ *n.* 拖把, 抹布
scrub /skrʌb/ *v.* 刮, 擦
splash /splæʃ/ *v.* 拍水, 打水
bath /bɑːθ/ *n.* 浴缸

- 表达清扫家庭居室的常用英语动词有:

sweep (打扫)	vacuum (吸尘)	wash (清洗)
wipe (抹)	scrub (擦)	mop (拖洗)

- mop 一字可作名词及动词用。

作名词时, 是指拖把; 而作动词时, 是指拖洗。

Dialogue 7 Dusting

Housewife : Have you given everywhere a good dust?
Maid : Yes, and I've cleaned the windows.
Housewife : Oh thank you. I know they were filthy.
Maid : It's all this wind we've been having.
Housewife : Did you manage to get the tide-mark off the bath?
Maid : Yes, but the toilet's badly stained. I've put some bleach down.
Housewife : Thanks. Can you polish the mirrors?

Words and Expressions 单词和词组

dust /dʌst/ *n./v.* 打扫, 去掉灰尘
filthy /'fɪlθɪ/ *adj.* 肮脏的
manage to do sth. 设法做某事
tide-mark /'taɪd,mɑːk/ *n.* 污垢痕; 潮水线
toilet /'tɔɪlɪt/ *n.* 厕所
stain /steɪn/ *v.* 沾污, 玷污
bleach /bliːʃ/ *n.* 漂白剂
polish /'pɒlɪʃ/ *v.* 擦光, 擦亮

- 形容物件非常肮脏，我们可以用 *filthy* 一词。
- 厕所通常沾满污渍 *badly stained*，清理的方法是利用漂白剂 (*bleach*) 清洗污渍。
- 浴缸若不经常擦洗，洗澡水容易在浴缸的四周留下一条污垢痕 (*tide-mark*)。

Dialogue 8 Cleaning the kitchen

Housewife : I'm afraid the kitchen's a bit of a mess. I think we'll give it a good spring clean.

Maid : Do you want me to turn out the cupboards?

Housewife : Yes please. I'll clean out the drawers.

Maid : Does the fridge need defrosting?

Housewife : No, I did it last week. But the stove needs a thorough cleaning. Use gloves because that stuff can burn you.

Maid : I'll be careful.

Housewife : My mother-in-law's coming tomorrow, so I want it looking as good as new.

Words and Expressions 单词和词组

mess /mes/ *n.* 混乱；乱七八糟
 a bit of a mess 乱糟糟

spring /'sprɪŋ/ *n.* 春季，春天
 a spring clean 大扫除

cupboard /'kʌbɔ:d/ *n.* 壁橱，食品橱

drawer /'drɔ:wə/ *n.* 抽屉

fridge /frɪdʒ/ *n.* 冰箱

defrost /di:'frɒst/ *v.* 除霜

stove /stəʊv/ *n.* 炉子

thorough /'θʌrə/ *adj.* 彻底的

glove /gləʊv/ *n.* 手套

stuff /stʌf/ *n.* 东西，填充料